



Finance and Corporate Services Committee

Agenda

Meeting #: 16
Date: Tuesday, July 2, 2024
Time: 9:30 am
Location: Andrew S. Haydon Hall, 110 Laurier Avenue West, and by electronic participation
Members: Chair: Mayor Mark Sutcliffe, Vice-Chair: Councillor Catherine Kitts, Councillor Matt Luloff, Councillor Laura Dudas, Councillor Cathy Curry, Councillor Glen Gower, Councillor Tim Tierney, Councillor Rawlson King, Councillor Jeff Leiper, Councillor Riley Brockington, Councillor Shawn Menard, Councillor George Darouze

Melinda Aston, Committee Coordinator,
(613) 580-2424, ext. 21838
melinda.aston@ottawa.ca

1. Notices and meeting information for meeting participants and the public

Notices and meeting information are attached to the agenda and minutes, including: availability of simultaneous interpretation and accessibility accommodations; *in camera* meeting procedures; information items not subject to discussion; personal information disclaimer for correspondents and public speakers; notices regarding minutes; and remote participation details.

Accessible formats and communication supports are available, upon request.

Except where otherwise indicated, reports requiring Council consideration will be presented to Council on Wednesday, July 10, 2024, in Finance and Corporate Services Committee Report 16.

The deadline to register by phone to speak, or submit written comments or visual presentations is 4 pm on Friday, June 28, 2024, and the deadline to register to speak by email is 8:30 am on Tuesday, July 2, 2024.

2. Declarations of Interest

3. Confirmation of Minutes

3.1 FCSC Minutes 15 – Tuesday, June 4, 2024

3.2 FCSC Confidential Minutes 15, 2023 – 4 June, 2024 (Distributed separately)

4. Finance and Corporate Services Department

4.1 Affordable Housing Qualification and Property Tax Relief – Municipal Housing Facility By-law

File No. ACS2024-FCS-REV-0003

Report recommendation(s)

That the Finance and Corporate Services Committee recommend that Council approve:

A revised Municipal Housing Facilities By-law as described in this report and attached as Document 4, which includes:

- a. **Update to the definition of affordable housing, for the purpose of Municipal Capital Facilities designations and associated property tax exemptions as described in this report,**
- b. **Requires that savings from tax exemptions be reinvested into affordable**

housing as outlined in this report; and,

c. **Administrative updates to the by-law as outlined in the report.**

5. Office of the City Clerk

5.1 Policy Framework for Voluntary Donations for Community Benefits – Information and Options

File No. ACS2024-OCC-GEN-0011 - Citywide

Report recommendation(s)

That the Finance and Corporate Services Committee recommend City Council receive this report for information.

5.2 Status Update – Finance and Corporate Services Committee Inquiries and Motions for the period ending 19 June 2024

File No. ACS2024-OCC-CCS-0064 - Citywide

Report recommendation

That the Finance and Corporate Services Committee receive this report for information.

6. Recreation, Cultural and Facility Services Department

6.1 Direction for New Aquatic Sports Centre

File No. ACS2024-RCF-GEN-0003 - Citywide

Report recommendation(s)

That the Finance and Corporate Services Committee recommend that City Council:

1. **Approve that the City enter into commercially confidential non-binding negotiations with Carleton University for a partnership to fund, develop, manage and operate a new joint Aquatic Sports Centre including a 50 meter and 25 meter pool; and**
2. **Direct the General Manager of Recreation, Cultural and Facility Services to undertaken negotiations and report back to the appropriate standing committee and Council with the outcome of negotiations, and if appropriate, with recommendations for a partnership, including facility design, required capital and operating commitments, operating model, a proposed ownership or tenancy commitment, and operational agreements necessary to proceed in partnership with Carleton University for the joint development of a new Aquatic Sports Center; and**

3. **Approve the expenditure of up to of \$150,000 from IO#909846 Indoor Major Aquatic Facility - 50M Pool 2027 as the City's contribution to the preliminary design and cost estimation of the joint facility required to achieve a negotiated proposal for Council consideration.**

6.2 Thunderbird Management Service Inc Lease and Operating Agreement

File No. ACS2024-RCF-GEN-0005 - Citywide

Report recommendation(s)

That the Finance and Corporate Services Committee recommend Council approve an interest rate reduction in the Lease and Operating Agreement with Thunderbird Management Service Inc for the domed field facility at Hornet's Nest, 1660 Bearbrook Road.

7. Strategic Initiatives Department

7.1 Land Exchange Agreement and Disposal– Portion of Jeanne d'Arc Boulevard for a Portion of 1015 Tweddle Road

File No. ACS2024-SI-HSI-0004 - Orléans East-Cumberland (1)

Report recommendation(s)

That the Finance and Corporate Services Committee Recommend City Council:

1. **Approve the sale of the land described in Recommendation 2.a. to 1009 Trim Road Inc. in exchange for lands owned by 1009 Trim Road Inc. described in Recommendation 2.b. as well as \$276,148.00, pursuant to a Land Exchange Agreement that has been received.**
2. **Delegate authority to the Director, Housing Solutions and Investments to enter, conclude, execute, amend, and implement, on behalf of the City, the Property Acquisition and Disposal Agreement in the form of a Land Exchange with 1009 Trim Road Inc. as follows:**
 - a. **City to convey to 1009 Trim Road Inc. a portion of the Jeanne d'Arc Boulevard right-of-way, described as Part of Lot 30, Concession 1OS Cumberland, containing an area of 1,381.8 metres² (14,873.57 ft²) and shown as Part 1 on draft 4R-plan in Schedule A attached hereto, subject to any easements that may be required, and having a market value of Five hundred nineteen thousand and eighty-eight (\$519,088.00) dollars;**
 - b. **1009 Trim Road Inc. to convey to the City a portion of lands known municipally as 1015 Tweddle Road, described as Part of Lot 30, Concession 1OS Cumberland, containing an area of approximately 646.7 metres² (6,961.02 feet²), subject to final survey and shown as**

Parts 4 and 5 on draft 4R-plan in Schedule A attached hereto, and having a market value of Two hundred forty-two thousand, nine hundred and forty (\$242,940.00) dollars; and

- c. 1009 Trim Road Inc. to pay to the City the difference in market value between the lands referred to in Recommendation 2.a. and 2.b., being the amount of Two hundred seventy-six thousand, one hundred and forty-eight (\$276,148.00) dollars.

7.2 Acquisition of 1754 St. Joseph Boulevard for Transitional Housing

File No. ACS2024-SI-HSI-0011 - Orléans West-Innes (2)

Report recommendation(s)

That the Finance and Corporate Services Committee recommend City Council:

1. **Approve the acquisition as described in the report for the purchase of the fee simple interest in lands and premises known municipally as 1754 St. Joseph Boulevard, shown as Parcel 1 on Document 1 attached being the “St. Joseph Blvd. Lands,” from the Sisters of Charity of Ottawa for \$11 million plus applicable taxes and closing costs (estimated at \$350,000).**
2. **Delegate authority to the Director, Housing Solutions and Investment Services to enter into, conclude, execute, amend, and implement on behalf of the City, the Purchase Agreement for the acquisition of the “St. Joseph Blvd. Lands,” as described in this report.**

8. In Camera Items

9. Information Previously Distributed

9.1 Economic Development Update – Q1 2024

File No. ACS2024-PDB-PS-0072 – City-wide

10. Notices of Motions (For Consideration at Subsequent Meeting)

11. Inquiries

12. Other Business

13. Adjournment

Next Meeting

Tuesday, September 3, 2024.



Comité des finances et des services organisationnels

Ordre du jour

N° de la réunion : 16
Date : le mardi 2 juillet 2024
Heure : 09 h 30
Endroit : Salle Andrew-S.-Haydon, 110, avenue Laurier Ouest, et participation par voie électronique
Membres : Président : Mark Sutcliffe, maire, Vice-présidente: Catherine Kitts, conseillère, Matt Luloff, conseiller , Laura Dudas, conseillère, Cathy Curry, conseillère, Glen Gower, conseiller, Tim Tierney, conseiller, Rawlson King, conseiller, Jeff Leiper, conseiller , Riley Brockington, conseiller, Shawn Menard, conseiller, George Darouze, conseiller

Melinda Aston, coordonnatrice du comité
613-580-2424, poste 21838
melinda.aston@ottawa.ca

1. Avis et renseignements concernant la réunion à l'intention des participants à la réunion et du public

Les avis et renseignements concernant les réunions sont joints à l'ordre du jour et au procès-verbal, y compris : la disponibilité des services d'interprétation simultanée et des mesures d'accessibilité; les procédures relatives aux réunions à huis clos; les points d'information qui ne font pas l'objet de discussions; les avis de non-responsabilité relativement aux renseignements personnels pour les correspondants et les intervenants; les avis relatifs aux procès-verbaux; les détails sur la participation à distance.

Des formats accessibles et des soutiens à la communication sont offerts sur demande.

À moins d'avis contraire, les rapports nécessitant un examen par le Conseil municipal seront présentés au Conseil le mercredi 10 juillet 2024 dans le rapport 16 du Comité des finances et des services organisationnels.

La date limite pour s'inscrire par téléphone, en vue de prendre la parole devant le sous-comité, de soumettre des commentaires par écrit ou de faire une présentation visuelle, est le vendredi 28 juin 2024, à 16 h, et la date limite pour s'inscrire par courriel, en vue de prendre la parole devant le sous-comité, est le mardi 2 juillet, à 8 h 30.

2. Déclarations d'intérêt

3. Adoption des procès-verbaux

3.1 Procès-verbal 15 du CSFO – le mardi 4 juin 2024

3.2 Procès-verbal 15 du CFSSO (à huis clos) - 4 juin 2024 (distribuer séparément)

4. Direction générale des finances et des services organisationnels

4.1 Qualification au logement abordable et allègement d'impôt foncier – Règlement sur les immobilisations domiciliaires municipales

Dossier: ACS2024-FCS-REV-0003

Recommandation(s) du rapport

Que le Comité des finances et des services organisationnels recommande au Conseil d'approuver :

Un Règlement municipal sur les ensembles domiciliaires, modifié comme décrit dans le présent rapport et joint à titre de document 4, lequel comprend :

- a. **des mises à jour de la définition de logement abordable, aux fins des désignations des immobilisations municipales et des exemptions d'impôt**

foncier connexes comme cela est décrit dans le présent rapport;

- b. l'exigence que les économies provenant des exemptions d'impôt soient réinvesties dans le logement abordable comme souligné dans le présent rapport; et
- c. des mises à jour administratives apportées au règlement comme indiqué dans le rapport.

5. Bureau du greffe municipal

5.1 Cadre stratégique pour les dons volontaires à vocation communautaire – Information et options

Dossier : ACS2024-OCC-GEN-0011 - À l'échelle de la ville

Recommandation(s) du rapport

Que le Comité des finances et des services organisationnels recommande au Conseil municipal de prendre acte de ce rapport à titre informatif.

5.2 Rapport de situation – demandes de renseignement et motions du Comité des finances et des services organisationnels pour la période se terminant le 19 juin 2024

Dossier : ACS2024-OCC-CCS-0064 - à l'échelle de la ville

Recommandation du rapport

Que le Comité des finances et des services organisationnels prenne connaissance de ce rapport.

6. Direction générale des loisirs, de la culture et des installations

6.1 Directive pour un nouveau centre de sports aquatiques

Dossier: ACS2024-RCF-GEN-0003 - À l'échelle de la ville

Recommandation(s) du rapport

Que le Comité des finances et des services organisationnels recommande que le Conseil municipal:

1. Approuve que la Ville entame des négociations commerciales, confidentielles et non contraignantes avec l'Université Carleton afin d'établir un partenariat pour financer, aménager, gérer et exploiter un nouveau centre de sports aquatiques partagé, doté notamment d'une piscine de 50 m et d'une piscine de 25 m; et
2. Demande au directeur général de la Direction générale des loisirs, de la culture et des installations d'entreprendre lesdites négociations et de faire

rapport au comité permanent compétent et au Conseil de leur résultat et, s'il y a lieu, des recommandations de partenariat qui s'en dégageraient en ce qui a trait, entre autres, à la conception des installations, aux engagements requis en matière d'immobilisations et de fonctionnement, à un modèle de fonctionnement, à une proposition d'engagement d'être propriétaire ou locataire des lieux et à tout accord opérationnel requis afin de procéder conjointement avec l'Université Carleton à l'aménagement d'un nouveau centre de sports aquatiques;

3. Approuve l'affectation d'une somme maximale de 150 000 \$ pour l'aménagement en 2027, en vertu de la commande no 909846, d'une piscine de 50 mètres au titre des grandes installations aquatiques intérieures. Ce montant serait la contribution de la Ville à la conception préliminaire et à l'estimation des coûts de l'installation partagée qui seraient requises afin d'en arriver à une proposition négociée à soumettre au Conseil.

6.2 Entente de location et d'exploitation de Thunderbird Management Service Inc

Dossier: ACS2024-RCF-GEN-0005 - À l'échelle de la ville

Recommandation(s) du rapport

Que le Comité des finances et des services organisationnels recommande au Conseil d'approuver une réduction des taux d'intérêt liés à l'entente de location et d'exploitation conclue avec Thunderbird Management Service Inc. et visant les terrains du dôme de Hornet's Nest, situé au 1660, chemin Bearbrook.

7. Direction générale des initiatives stratégiques

7.1 Entente d'échange de terrains pour la cession d'une partie du boulevard Jeanne-d'Arc contre une partie du 1015, chemin Tweddle

Dossier: ACS2024-SI-HSI-0004 - Orléans-Est-Cumberland (1)

Recommandation(s) du rapport

Que le Comité des finances et des services organisationnels recommande ce qui suit au Conseil municipal :

1. Approuver la vente du terrain décrit à la recommandation 2.a à 1009 Trim Road Inc., en échange des terrains appartenant à 1009 Trim Road Inc. et décrits à la recommandation 2.b, ainsi que le versement d'une somme de 276 148,00 \$, conformément à l'entente d'échange de terrains qui a été reçue.
2. Déléguer au directeur, Solutions de logement et Investissements, le pouvoir de conclure, de signer, de modifier et de mettre en œuvre, au nom de la

Ville, l'entente d'acquisition et d'aliénation de propriété sous la forme d'un échange de terrains avec 1009 Trim Road Inc. ainsi décrit :

- a. La Ville cédera à 1009 Trim Road Inc. une partie de l'emprise du boulevard Jeanne d'Arc, décrite comme constituant une partie du lot 30, concession 1OS, Cumberland, d'une superficie de 1 381,8 m² (14 873,57 pi²) et illustrée comme étant la partie 1 sur le plan 4R préliminaire de l'annexe A ci-jointe, sous réserve de servitudes qui pourraient être nécessaires et dont la valeur marchande est de cinq cent dix-neuf mille quatre-vingt-huit (519 088,00 \$) dollars;
- b. 1009 Trim Road Inc. cédera à la Ville une partie du terrain dont l'adresse municipale est le 1015, chemin Tweddle, décrite comme constituant une partie du lot 30, concession 1OS, Cumberland, d'une superficie d'environ 646,7 m² (6 961,02 pi²), sous réserve d'un levé définitif et illustrée comme étant les parties 4 et 5 sur le plan 4R préliminaire de l'annexe A ci-jointe, et dont la valeur marchande est de deux cent quarante-deux mille neuf cent quarante (242 940,00 \$) dollars; et
- c. 1009 Trim Road Inc. versera à la Ville la différence du montant de la valeur marchande entre les terrains visés par les recommandations 2.a. et 2.b., soit deux cent soixante-seize mille cent quarante-huit (276 148,00 \$) dollars.

7.2 Acquisition du 1754, boulevard Saint-Joseph pour des logements de transition

Dossier: ACS2024-SI-HSI-0011 - Orléans-Ouest-Innes (2)

Recommandation(s) du rapport

Que le Comité des finances et des services organisationnels recommande au Conseil :

1. Approuver, conformément à ce qui est prévu dans le rapport, l'acquisition en fief simple des terrains ayant pour désignation municipale le 1754, boulevard Saint-Joseph, illustrés comme parcelle 1 dans le document 1 joint, ou les « terrains du boulevard Saint-Joseph », des Sœurs de la Charité d'Ottawa, pour 11 millions de dollars, taxes applicables et frais de clôture en sus (estimé \$350,000).
2. Déléguer au directeur, Services des solutions de logement et des investissements le pouvoir de conclure, de signer, de modifier et de mettre en œuvre, au nom de la Ville, l'accord pour l'acquisition des « terrains du boulevard Saint-Joseph », comme le décrit le présent rapport.

8. Points à huis clos
9. Information distribuée auparavant
- 9.1 Le point sur le développement économique – T1 de 2024
Dossier : ACS2024-PDB-PS-0072 – À l'échelle de la ville
10. Avis de motions (pour examen lors d'une réunion subséquente)
11. Demandes de renseignements
12. Autres questions
13. Levée de la séance

Prochaine réunion

Le mardi 3 septembre 2024.